SERIAL NO. 3 2 2 0

PRO1ECT	: E1	ARA	(FORECOURT-	FINAL	2012)

1

PROJECT: ELARA - FORECOURT

FORE	COURT	Pan Arab Re	esearch	Center	
narat i	Epp ایک/انو ک	co / Enoc	/ 図	A ادنو ك	dnoc

					Em إمارات [arat /	وك 🏻	Eppco ایکو/إنو	/ Enoc / 🗵	Adno ادنوك
SHOPPER C	ODE	DATA E	NTRY		EDITING			CSA		SR. #
J. O. P.L. C	Nai		Number	Name	Num		me		Number	
B	\mathcal{L}	ع حلايم	3404	Bas	m 30	104 Ca	ut va	of the ware		
Gender	Height	Built 5 T M	Spectacles F Yes No		Mustache /es No inc	lian Pakis	stanil Filip	Ethnic Gro pino Expat. Ara		
M F I						a c] [
EMIRATE	Westeri Region	I ADU DHAD	i Dubai	Sharjah	Al Ain	-	mm Al uwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
				Ø						
SIT	E ID	Month	Date	Amo	unt (Dhs)	# of veh	nicles	# of staff	Time in	Time out
07	6	1 2	20	6	50	o	8	05	19:49	20:01
0	7:00- 10	:01- 13:01-	17:01- 20:01-	T	Saturday S	unday N	londay	Tuesday Wed	inesday Thurs	day Friday
		17:00	20:00 24:00	DAY OF VISIT				Ø		

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Scr	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية	ناط	النف
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		-		المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO		نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

+

2 + + Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط Were you greeted in a friendly manner YES 🛛 هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (باسلوب 8. (pleasant feeling)? NO ¥ مفرح) ؟ If no, please describe behavior: Was it إذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان 5 arrogant, without any expression, normal يتَّصف بالغرور، خالِ من التعابير، عادي، الخ…؟ ر YES | Did they request customers to quit 9. 4 هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن NO .9 smoking? 4 N/A YES 🔽 10. Did the staff thank you as you were 5 10. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر NO leaving? 5 N/A APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF 3. 3. مظهر وسلوك الموظفين: Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط 11. Was the filling staff presentable and well YES 🛛 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لانقاً 5 groomed? 5 NO ¥ و مر تباً/أنبقاً؟ YES 🔯 12. Was he able to communicate with 12. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع NO ¥ customer? N/A 13. Was the attendant wearing visible YES 🛛 نعم 5 13. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها nametag? 5 NO YES 🔯 6 14. Was staff courteous / friendly? 14. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟ NO Y 4. SERVICE 4. الخدمة: Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط YES 🗌 15. Did he follow the instructions on the 2 15. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة NO ¥ Rahal (Fuel Card)? رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟ N/A Did he confirm and repeat amount and 16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟ YES 🛛 6 type of fuel? NO 17. Did he fuel as per customer's instructions 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون -YES 🛛 6 - Dhs? NO 🗌 18. Did he offer to clean windscreen 18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء YES 🔯 5 voluntarily? (front & back) NO نفسه (الأمامي والخلفي) ؟ YES 🛛 5 19. Were you charged the correct amount? 5 | 19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ NO YES | 20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟ 6 20. Were you given correct change? NO ¥

2

N/A ⊠

6

+

+

3			+	-	•	
Sco	res Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	21. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		Ä	أي عرض قَائم/فعال) نت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا کا
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	\boxtimes	لا ينطبق		

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية	النقاط
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	YES NO	نعم لا		
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue ?	N/A YES NO N/A	 لا ينطب <u>و</u> نعم لا لا ينطبو	22k. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات المضرورية مثل وورق التواليت	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	.22 هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO	نعم لا لا ينطبق	236. هم كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
3	23b.	3b. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'		نعم لا	231. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح)
	23c.	3c. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES NO	لاينطبق نعم لا	23. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d.	3d. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'		لاينطبق نعم لا	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	t
	23e	. Were toilets and urinals clean?	N/A YES NO N/A	لاينطبق نعم لا لاينطبق	23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	Э
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		.24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a 2
	24b	. Were walls clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	24c	. Were ceiling clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	24. هل كان السقف نظيف؟	С
	24d	. Were vents clean?	YES NO N/A	نعم لا لاينطبة	24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d

24e. Were floors clean? YES	
require comment when marked 'No'	قاط المجالات الأساسي
require comment when marked 'No' NO	24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟
24f. Were baseboards clean? YES بعنی الله الله الله الله الله الله الله YES الله الله الله الله الله الله الله ال	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى الة
24f. Were baseboards clean? NO	
24g. Were grout clean? 24g. Were grout clean? NO	
24g. Were grout clean? YES	24f. هل كانت ازرار الحانط/ لوح القا
24g. Were grout clean? NO	
الأ ينطبق الله الله الله الله الله الله الله الل	
YES ☑ نعم 25a. Were trash containers clean? NO ☐ Y ? N/A ☐ المنطبق YES ☑ نعم YES ☑ نعم YES ☑ نعم 25b. Were trash containers not overflowing? NO ☐ Y ?	24g. هل كان البلاط نظيف؟
25a. Were trash containers clean? NO	
2 N/A المنطبق الم المرافقة الم المرافقة الم المرافقة الم المرافقة	
YES 📈 نعم کا 25b. Were trash containers not overflowing? NO 🔲 کا کانضنهٔ؟	25a. هل كانت حاويات القمامة نظيفة
25b. Were trash containers not overflowing? NO 🔲 😗 بانصة؟	
	25b. هل كانت حاويات القمامة غير ا
لا ينطبق	
YES معمد کا 26. Was the restroom smelling clean & fresh אין 26. Was the restroom smelling clean & fresh	26. هل كانت رائحة الحمام نظيفة وم
(without any offensive odor)?	رانحة كريهة في الحمام)؟ ' رانحة كريهة في الحمام)؟
لا ينطبق ☐ N/A	
	27. هل كانت جميع التجهيز أت في الد حبد؟
good working condition? require comment when marked 'No' NO 🔲 😘 يح	جيد. 2 إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضي
N/A ☐ ¥ ينطبق ☐ N/A	
VES T	
== * * * do #10 Mooddo profilioco cicali;	28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى ا
2 require comment when marked 'No' NO 🔲 ۲	إدا خالف الإنجابة لا يرجى
لا ينطبق N/A ☑	
Comments:	نتعليق/ الملاحظات:
ب فقط FOR OFFICE USE ONLY	لاستخدام المكت
ن الحد الأعلى للنقاط المسجلة يه	

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	التقييم:		
			Approach	الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة	1	
			Greetings and Initial Checks	الترحيب والتشييكات الأولية	2	
			Appearance and Behavior of Staff	مظهر وسلوك الموظفين	3	
			Service	الخدمة	4	
			Cleanliness - Restroom and Mosque	النظافة - الحمامات والمسجد	5	
			TOTAL	موع	المج	

4

SE	RIAL	NO.	
3	2	2	0

ADMOC Distribution

AL SHAHBAA 3/S 769 SHAHBAA AREA-SHJ TEL: BC-5582801

CASH RECEIPT
Usi
Date: 20-03-12 20:01

PURP #: b

vehicle # : 27611

HUUHA

үү гүн тину PRUDUCI 80**8.1**8 HILLE *iii.ii?* ütä.†

£-6[]]? TOTAL : DHS 50.00

IID:108007óÿidu Batch: 0

Signature: .

THANK YOU FOR SHOPPING AL SHAHBAR SIS 769

•			
•			
×			
	*		
	e.		